フランス語の聞き流し
ネーティブ表現100選



こんにちは、パリジャーナルのSakurakoです。

この度は、Youtube動画【フランス語の聞き流しネーティブ表現100選 】
のご視聴ありがとうございます。

このテキストは、聞き流しネーティブ表現100選をまとめたものです。
動画ですべてストップさせて読みにくいものなど、あらかじめテキストで読んでいただけるようになっています。

Chapitre 1　Ce＆Çaの表現

1C'est top.
素晴らしい。最高だ。

2C'est génial.
素晴らしい。

3C'est magnifique.
素晴らしい。

4C'est remarquable.
素晴らしい。

5C'est super.
素晴らしい。

6un super film.
素晴らしい映画。

7un superbe film.
素晴らしい映画。

8C'est gratuit.
無料です。

9C'est cher.
高いです。

10C'est super cher.
高いです＝SuperはCherを修飾

11C'est possible.
可能です。

12C'est impossible.
不可能です。

13C'est difficile.
難しいです。

14C'est facile.
簡単です。

15C'est cool.
かっこいい。

16C'est trop cool.
すごくいい。

17C'est très bien.
とてもいい。

18C'est trop bien.
とてもいい。

19C'est méga sympa.
とても感じがいい。

20C'est archi beau.
めちゃ綺麗だ。

21C'est canon.
最高だ。

22C'est dingue.
信じられない。

Chapitre 2　提案の表現

23Ça te dit ?
それ、君にはどう？

24Ça vous dit ?
それ、あなたにはどうですか？

25Ça te dirait ?
それ、君にはどう？

26Ça vous dirait ?
それ、あなたはどう？

27Ça te dit d'aller au ciné ?
映画に行くのはどう？

28Ça vous dirait d'aller prendre un verre ?
お酒でも飲みに行くのはどうですか？

29J'ai trouvé un café très sympa.
とても素敵なカフェを見つけた。

30C'était pas mal.
悪くなかったです。＝良かった)と省略される。

31C'était pas mal du tout.
それは全然悪くなかったです。

32Pourquoi pas.
いいよ。

33Oui, ça me dit.
うん、行きたい。

34Oui, volontiers.
はい、喜んで

35Oui, ça me tente bien.
はい、それはいいね。

36J'ai très envie d'y aller.
とっても行きたいよ。

37Je t'invite.
おごるよ。

38Je vous invite.
おごります。

Chapitre 3　ユーモア＆機嫌の表現

39Elle a de l'humour.
彼女はユーモアがある。

40Elle a un bon sens de l'humour.
彼女はユーモアのセンスがいい。

41Elle est de mauvaise humeur.
彼女は機嫌がよくない。

42Elle est de bonne humeur.
彼女は良い機嫌だ。

43Elle change d'humeur facilement.
彼女は気分が変わりやすい。

Chapitre 4　疑惑の表現

44Tu es sûre de ça ?
それについて確信してる？

45Tu en es sûre?
それについて確信してる？

46Vous en êtes sûre?
それについて確信してる？

47Tu es sérieux ?
本気なの？

48Tu es sérieuse ?
本気なの？

49Vous êtes sérieuse ?
本気ですか？確信していますか？

50J'en suis certain.
それについて確信してる。

51J'en suis certaine.
それについて確信してる。

Chapitre 5　お金の表現

52Un pognon de dingue
狂気のお金、どんでもない支出

★マクロン大統領が2018年に使用した有名なフレーズです。彼は、社会保障制度の改革に関連して、社会福祉支出が過剰であると主張したポレミックとなった表現。

53Je n'ai pas d'argent.
持ち合わせがない＝コンセプト

54un sou
お金

55Je n’ai pas un sou sur moi.
持ち合わせがない。

56Je n’ai pas un rond.
お金がない。

57Je n'ai plus un rond.
お金がもうない。

58Plus on a d'argent, mieux c'est.
お金があるほど、より良い。

59L'argent ne fait pas le bonheur.
お金で幸福にはなれない。

60Il vaut mieux être riche et bien portant que pauvre et malade.
お金持ちで健康な方が貧乏で病気がちなよりもいい。

61un milliardaire
億万長者

62Qui sont les milliardaires français　?
フランスの億万長者には誰がいますか

63Bernard Arnault　Le PDG de LVMH,
ベルナール・アルノー
フランスの実業家、LVMHのCEO

64LVMH
Moët Hennessy Louis Vuitton
モエ・ヘネシー・ルイ・ヴィトン

65Liliane Bettencourt,
リリアンヌ・ベトンクール
かつて世界で最も裕福な女性の一人であり、L'Oréalの筆頭株主。

長い間、ロレアルの社長のLiliane Bettencourtがフランスで最も裕福な資産家女性でした。フランスでは、ロレアル社の筆頭株主だったリリアンヌ・ベトンクールが長者番付で資産家1位だったのです。

ベルナール・アルノーが2021年にベルナール・アルノーが世界1位となったのです。株式市場の変動があり、１日だけでしたが。

66une fortune nette
純資産

67 l’homme le plus riche du monde
世界一の富豪

★**02 août 2021** Le PDG de LVMH, le Français Bernard Arnault est désormais l’homme le plus riche du monde, avec une fortune nette estimée à 186,3 milliards de dollars, ce qui le place 300 millions de dollars au-dessus de Jeff Bezos (186 milliards de dollars), et au-dessus d’ Elon Musk (147,3 milliards de dollars).(2021年8月2日LVMHの最高経営責任者（CEO）、フランス人のベルナール・アルノー氏は現在、推定純資産1,863億ドルで世界一の富豪となり、ジェフ・ベゾス氏（1,860億ドル）やイーロン・マスク氏（1,473億ドル）を3億ドル上回っている。)

68L'argent ne fait pas le bonheur, mais il y contribue, il me semble.
お金で幸福にはなれないが、幸福になるために貢献しているように見える。

Chapitre 6　Sousを使った表現

69Je t’ai appelé plus tôt, mais tu n’as pas répondu au téléphone.
さっき君に電話をしたけど、電話に出なかったね？

70Je n'ai pas entendu le téléphone. J’étais sous la douche.
電話が聞こえなかったから、シャワーをあびていたんだ。

71J'ai dû marcher pendant des heures sous la pluie
数時間も雨の中をあるかないといけなかった。

72Je te rappellerai sous peu.
もうすぐ君に電話します。

73Je vous rappellerai sous peu.
もうすぐあなたに電話します(かねなおす)。

74Sous la table.
非公式な、不正なやり方で

75des pots-de-vin sous la table.
収賄

76Ils ont reçu des pots-de-vin sous la table.
彼らは秘密裡に賄賂を受け取った。

Chapitre 7　Dansを使った表現

７７On sort dans la rue
通りに出る。

７８On peut aussi descendre/sortir pour prendre l’air.
空気を吸いに道に出ることもできる。

79On se promène dans la rue.
通りを散歩する。

80On descends dans la rue.
道に降りる＝デモ行進をする。

81des milliers de personnes sont descendus dans la rue pour protester contre les violences sexistes.
数千人の人が性的暴力に抗議するためにデモ行進をした。

82Les syndicats sont descendus dans la rue pour manifester contre la loi réformant la retraite.
労働組合が年金法に抗議するために通りにデモ行進をした。

Chapitre 8　Surを使った表現

83tous les jours
毎日

84toute la journée
1日中

85Toute l'année
1年中

86Tous les mois
毎月

87Toute heure
毎時間(いつでも)

88À tout à l'heure.
後でね

89À plus tard.
後でまた

90À bientôt.
また近いうちに

91À la prochaine.

また次回に

92À tout de suite.
すぐあとでね。

93　24 heures sur 24
24時間中の24時間、つまり1日中

94　7 jours sur 7
週7日間、つまり毎日

95. 7 sur 7

★「7 sur 7」は、フランスのテレビ局TF1で放送されていた、Anne Sinclair（アンヌ・シンクレール）が司会役のテレビ番組のインタビュー番組でした。
Anne Sinclairは、1984-1997年まで司会を担当。
フランス国内外の政治的な問題や事件に焦点を当て、政治家や重要な人物に対するインタビューを行い、政治的な議題や社会的な問題に関する深い洞察を提供しました。
高い視聴率を維持した番組であり、放送されるたびに多くの視聴者を集めました。そのため、番組はフランスのメディア業界で大きな影響力を持っていました。
「7 sur 7」はフランスのテレビ業界において長年にわたり重要な番組の一つとして位置づけられていました。

Chapitre 9　インフルエンサー＆カリスマ性

96un influenceur ou une influenceuse
インフルエンサー

97Une personne influente
インフルエンサー、影響力がある人

98le charisme
カリスマ性

99avoir du charisme
カリスマ性を持っている

100　Il a naturellement du charisme.
彼は生まれながらにしてカリスマ性がある。

お疲れ様でした。

フランス人ネイティブ表現とは、前置詞のSous,Dansなど、典型的な日本語からの直訳ではできない表現となっています。

音声と文字を合わせてご参考にしてください。

SakurakoWEB
フラ語スクール
Sakurako